

Le journal

Jeudi, 21 Novembre 1918.

Prix: 15 Centimes.

Journal de Neuf-Brisach

Numéro extraordinaire

à l'occasion de l'Entrée solennelle des troupes françaises à Neuf-Brisach.

République Française

Liberté - Egalité - Fraternité.

NEUF-BRISACH, le 20 Novembre 1918.

Citoyens,

Enfin le jour de notre délivrance est arrivé! Après quarante-huit ans de domination étrangère et après une guerre de quatre années pendant laquelle nous avons cruellement souffert, les troupes françaises entreront dans la forteresse de Neuf-Brisach, la forteresse que les Français avaient bâtie en 1699 tout exprès contre l'invasion allemande. Enfin, nous sommes vengés et nous retournons à la mère patrie.

Jeudi le 21 novembre nos frères, qui par leurs exploits héroïques nous ont délivrés du joug Germain, feront leur entrée solennelle à Neuf-Brisach. Unissons-nous tous en ce jour mémorable pour prouver que notre amour ardent de la France est resté intact. Il nous manque le temps pour organiser entièrement la réception, que nous aimerions tant faire à nos troupes. Que chacun fasse son possible, afin que la grandeur de cette fête reste à jamais gravée dans la mémoire de tous. Habitants de cette ville fondée par la France montrons-nous dignes de nos libérateurs. Les coeurs débordant de joie nous saluerons les glorieux étendards de nos troupes françaises et alliées du cri si longtemps réprimé et encore hier séditieux de

VIVE LA FRANCE!
VIVE LA RÉPUBLIQUE!
VIVE LA LIBERTÉ!

Ce jour est pour nous la Renaissance de la liberté et il doit avoir le caractère et la solennité des plus grands jours de fête. Chacun doit le consacrer entièrement à la patrie et nous prions par conséquent nos habitants de fermer magasins et bureaux, afin que chacun puisse entièrement être de la fête. Citoyens, dès que les troupes allemandes auront quittées notre ville, pavisez vos maisons. Nous prions enfin les citoyens de laisser la place d'armes entièrement libre et de se conformer aux avis de MM. les Commissaires pour que cette grande fête soit digne du caractère français.

Le Comité d'organisation.

Französische Republik

Freiheit - Gleichheit - Brüderlichkeit.

Neubreisach, den 20. November 1918.

Mitbürger!

Endlich ist der Tag unserer Befreiung gekommen. Nach 48jähriger Fremdherrschaft und nach einem 4jährigen Kriege, unter dem wir schrecklich gelitten haben, werden die französischen Truppen in die Festung Neubreisach einrücken, in die Festung, welche

C'est un journal qui date de 1870. Il est écrit en français et en allemand. L'Alsace était allemande de 1870 à 1918. Donc ça fait 48 ans qu'on était allemands. En 1918, On est redevenus français.

Elia